



**NÉMET NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZAT PESTERZSÉBET**

1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.
www.pestertzsebet.hu

Jegyzőkönyv

amely készült a Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet **2026. április 1-én 14.00** órai kezdettel Bp. XX. Kossuth Lajos tér 1. szám alatt megtartott rendkívüli képviselő-testületi üléséről.

Jelen vannak: Uicz-Juhász Vivien elnök-helyettes, Bélteczkyné Szende Hilda képviselő, Főző Tamás képviselő,
Távolmaradását előre jelezte: Telekiné Csordás Krisztina képviselő.

Subicz István jegyzőkönyvvezető

Uicz-Juhász Vivien: Köszönti a megjelenteket. Javasolja, hogy a 2026. április 1-i rendkívüli ülés jegyzőkönyvhitelesítőjének válasszák meg Bélteczkyné Szende Hildát válasszák meg. Szavazásra teszi fel a javaslatot. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 4 megválasztott tagjából jelenlévő 3 tag a javaslatot 3 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.

25/2026. (IV. 1.) NNÖP. sz. határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet
úgy dönt, hogy a 2026. április 1-i rendkívüli ülés jegyzőkönyvhitelesítőjének Bélteczkyné Szende Hildát választja meg.
felelős: Uicz-Juhász Vivien elnök
határidő: adott

Uicz-Juhász Vivien: Javaslatot tesz az ülés napirendjére, az alábbiak szerint:

1. Javaslat a Sváb Bál előkészítésével kapcsolatos döntés meghozatalára

Előadó: Uicz-Juhász Vivien elnök

2. Javaslat a „német kultúráért” és az „év német pedagógusa” és díjjal kapcsolatos 2026. évi felhívás kiküldésére

Előadó: Uicz-Juhász Vivien elnök

3. Javaslat a „nemzetiségek bemutatkozása elnevezésű programmal kapcsolatos döntés meghozatalára

Előadó: Uicz-Juhász Vivien elnök

Uicz-Juhász Vivien: A képviselők a napirendi javaslatához észrevételt nem jeleznek, ezért szavazásra teszi fel a javaslat elfogadást. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 4 megválasztott tagjából jelenlévő 3 tag a javaslatot 3 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.

26/2026. (IV. 1.) NNÖP. sz. határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet

úgy dönt, hogy 2026. április 1-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg.

1. Javaslat a Sváb Bál előkészítésével kapcsolatos döntés meghozatalára

Előadó: Uicz-Juhász Vivien elnök

2. Javaslat a „német kultúráért” és az „év német pedagógusa” és díjjal kapcsolatos 2026. évi felhívás kiküldésére

Előadó: Uicz-Juhász Vivien elnök

3. Javaslat a „nemzetiségek bemutatkozása elnevezésű programmal kapcsolatos döntés meghozatalára

Előadó: Uicz-Juhász Vivien elnök

1. napirend

Javaslat a Sváb Bál előkészítésével kapcsolatos döntés meghozatalára

Uicz-Juhász Vivien: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet 2026. április 18-án 17 - 23. óra között az idei évben is megrendezi a hagyományos Sváb Bált.

A Bál helyszíne a Blue Birds rendezvényház lesz. Ismerteti a kiküldött előterjesztés szerint a Sváb Bállal kapcsolatos programra és költségekre vonatkozó javaslatot:

A rendezvényház bérleti díja: 150.000 Ft, a világosítás és hangosítás költsége: 80.000 Ft.

A vendégek vendéglátásának költsége 20 főre 4500 Ft/fő, azaz összesen 90.000 Ft.

A fellépők vendéglátására 30 fő óvodás gyermek 1500 Ft/fő, azaz összesen 45.000 Ft

A fellépők vendéglátására 30 fő felnőtt 4500 Ft/fő, azaz összesen 135.000 Ft.

A Donau Musikante zenekar fellépti díja 250.000 Ft.

Uicz-Juhász Vivien: A képviselők más javaslatot nem jeleznek, ezért szavazásra teszi fel a javaslat elfogadását. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 4 megválasztott tagjából jelenlévő 3 tag a javaslatot 3 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.

27/2026. (IV. 1.) NNÖP. sz. határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet úgy dönt, hogy

2026. április 18-án 17 - 23 óra között a Blue Birds rendezvényházban megrendezendő Sváb Bál költségeit az alábbiak szerint biztosítja.

- A Blue Birds rendezvényház bérleti díja: 150.000 Ft, a világosítás és hangosítás költsége: 80.000 Ft.
- A vendégek vendéglátásának költsége 20 főre 4500Ft/ fő, azaz 90.000 Ft.
- A fellépők vendéglátására 30 fő óvodás gyermek 1500 Ft/fő, azaz 45.000 Ft
- A fellépők vendéglátására 30 fő felnőtt 4500 Ft/fő, azaz 135.000 Ft.
- A Donau Musikante zenekar fellépti díja 250.000 Ft

Az összegek fedezetét az önkormányzat 2026. évi költségvetésében átcsoportosítással biztosítja.

2. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Uicz-Juhász Vivien elnök

Határidő: adott

2. napirend

Javaslat a „német kultúráért” és az „év német pedagógusa” és díjjal kapcsolatos 2026. évi felhívás kiküldésére

Uicz-Juhász Vivien: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet 3 díjat alapított korábban. Az idei évben a költségvetés helyzetére való tekintettel két kitüntetés odaítélését javasolja.

A „német kultúráért” kitüntető címet alapított abból a célból, hogy német nyelvű közoktatásban Pesterzsébeten dolgozó, a kerületi és regionális hagyományápoló programok aktív szervezésében kiemelkedő munkát végző pedagógust méltó elismerésben részesítse, intézményi felterjesztés alapján évente **egy főt**.

Az „év német pedagógusa” kitüntető címet alapított abból a célból, hogy a német nyelvű közoktatásban Pesterzsébeten dolgozó kiemelkedő munkát végző pedagógust méltó elismerésben részesítse, intézményi felterjesztés alapján évente **egy főt**.

A kitüntető címekkel emléklakett és pénzjutalom jár. A díjakat a Pedagógus napon ünnepélyes keretek között kell átadni.

Kéri, hogy a képviselők fogadják el a kiküldött előterjesztés szerinti határozati javaslatot és felhívást azzal, hogy a javaslatétel határideje 2026. április 30-a legyen.

szavazásra teszi fel a határozati javaslat elfogadását. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 4 megválasztott tagjából jelen lévő 3 tag a javaslatot 3 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.

28/2026. (IV. 1.) NNÖP. sz. határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet úgy dönt, hogy

- 1./ 2026. évben is oda kívánja ítélni a „német kultúráért” és az „év német pedagógusa” díjat.
- 2./ felkéri az elnököt, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet honlapján tegyen javaslatételi felhívást jelen határozat melléklete szerint, valamint azt küldje meg a kerületi német nemzetiségi oktatást, nevelést végző intézményeknek.
- 3./ a javaslatételi határidő 2026. április 30.
- 4./ a javaslatok beérkezését követően azok terjessze be a Képviselő-testület soron következő ülésére.
- 5./ a „német nemzetiségért” elismerést a 2026. évben nem adja ki.

Felelős: Uicz-Juhász Vivien elnök

Határidő: adott

3. napirend

Javaslat a „nemzetiségek bemutatkozása elnevezésű programmal kapcsolatos döntés meghozatalára

Uicz-Juhász Vivien: Bp. XX. kerületi nemzetiségek egyeztetésén javaslatként merült fel, hogy valamennyi nemzetiségi önkormányzat egy program keretében tartson egy nyilvános bemutatkozást.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet bemutatkozására 2026. május 14-én 16 - 17 óra között kerülne sor a Csili Művelődési Központ Könyvtárában.

A javasolja a programon részt vevő érdeklődők megvendégelésére – sütemény, üdítő – 20.000 forintot javaslok biztosítani. A képviselőknek javaslata, észrevétele nincs, ezért szavazásra teszi fel az írásos előterjesztésben szereplő határozati javaslat elfogadását. Megállapítja, hogy a Képviselő-testületi 4 megválasztott tagjából jelenlévő 3 tag a javaslatot 3 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.

29/2026. (IV. 1.) NNÖP. sz. határozat

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet

úgy dönt, hogy

a Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet 2026. május 14-én 16 – 17. óra közötti, a Csili Művelődési Központ Könyvtárában tartandó program keretében a résztvevők megvendégelésére – sütemény, üdítő – 20.000 Ft-ot biztosít.

Felelős: Uicz-Juhász Vivien elnök

Határidő: adott

Uicz-Juhász Vivien: Megköszöni a részvételt, az ülést bezárja.



Uicz-Juhász Vivien
elnök

Bélteczkyné Szende Hilda
jegyzőkönyvhitelesítő

Tisztelt Igazgató Asszony/Úr!

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet 2026. évben is döntött az általa adományozható „az év német pedagógusa” és a „német kultúráért” kitüntető címről, melyekre várjuk az intézmények javaslatait.

Az NNÖP a „német kultúráért” kitüntető címet alapított abból a célból, hogy német nyelvű közoktatásban Pesterzsébeten dolgozó, a kerületi és regionális hagyományápoló programok aktív szervezésében kiemelkedő munkát végző pedagógust méltó elismerésben részesítse, intézményi felterjesztés alapján évente **egy főt**.

Az NNÖP az „év német pedagógusa” kitüntető címet alapított abból a célból, hogy a német nyelvű köznevelésben Pesterzsébeten dolgozó kiemelkedő munkát végző pedagógust méltó elismerésben részesítse, intézményi felterjesztés alapján évente **egy főt**.

A kitüntető címmel emlékplakett és pénzjutalom jár. A díjat - amennyiben lehetséges - a pedagógus napon ünnepélyes keretek között fogjuk átadni.

A beérkezett jelöléseket a Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet Képviselő-testülete bírálja el. Határidőn túl érkező ajánlásokat nem tudunk figyelembe venni.

Határidő: 2026. április 30.

A jelöléseket kizárólag e-mail-ben kérjük: nemetkisebbseg@pesterzsebet.hu

Budapest, 2026. április 1.

Tisztelettel:



Uicz-Juhász Vivien
elnök

Német Nemzetiségi Önkormányzat Pesterzsébet